

V. Lavacchi

GERMINAL



GERMINAL

DIRETOR: Tito Alonso

ADMINISTRADOR Leoncio Iglesias — SEC. DE REDACCIÓN: H. Altamirano

MAGALLANES LICEO FISCAL DE HOMBRES. — MAGALLANES

AÑO III. | Magallanes, 31 de Octubre de 1930. | N.º XVII

Sumario

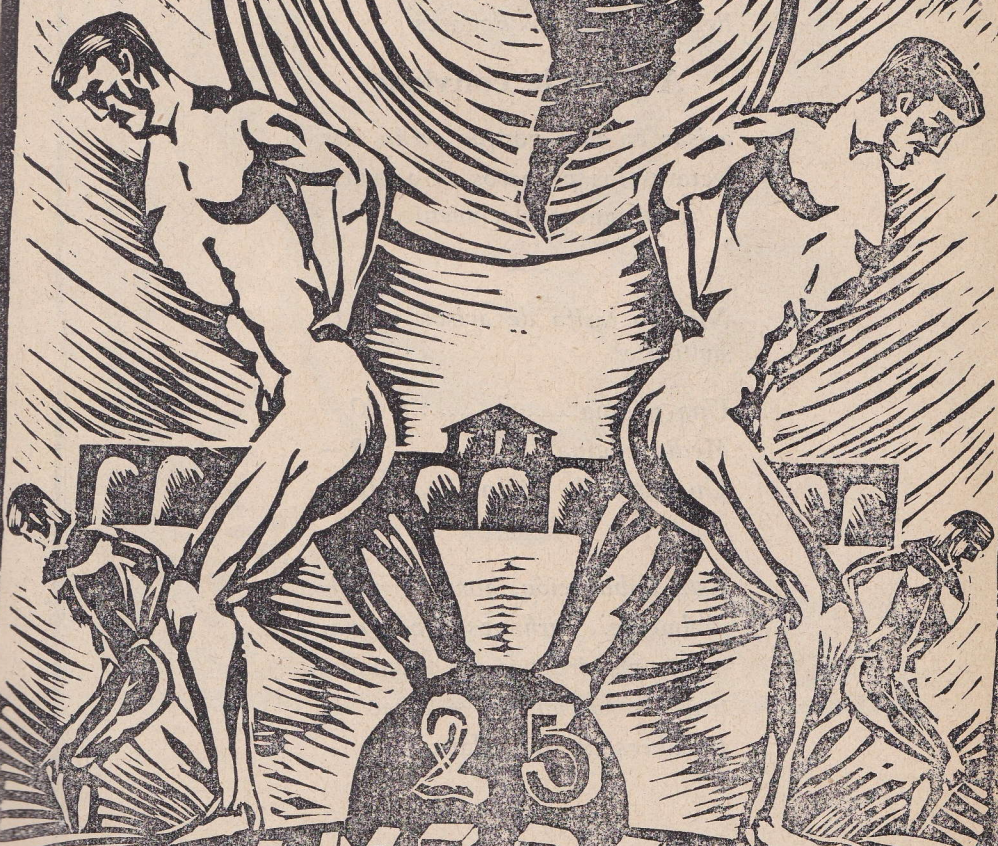
Portada, linóleo de Vladimiro Covacevic C.—*Germinal*.—*Gabriela Mistral*, Francisco Brzovic R.—*Arbol Muerto*, G. Mistral.—*Impresiones de*: D, Méndez M., Osvaldo Muñoz C., Pedro Saldivia, Julio Almonacid, Carlos O. Velásquez, Raúl Fuentes R., Segundo Diaz C., J. M. Lara.—*Noche de Luna*, Rosa Silva.—*Ilusiones Vagas*, Elba Bussard.—*Anhelo*, Aníbal Navarro R.—*Noche de Invierno*, Francisco Fernández S., *Aromas de la Tarde*, Juan Triviño R.—*La Fiesta de la Raza*, Olga Ramirez S.—*El Mar*, Juan Harasic.—*Juventud*, Herminio Altamirano.—*Primavera del Alma*, Dionisio Sánchez M.—*El Rebelde de la Puebla Húmbria*, Antonio Delgado C.—*Alma Indígena* Eduardo Lépori E.—*El Mar*, Vladimiro Anicic.—*Apuntes*, Juan Hinricksen R.—«*Los Intereses Creados*» y «*La Ciudad Alegre y Confiada*», obras de J. Benavente, Guillermo Zamora G.—*El Viajero*, Mario Gary.—*Peregrino*, José López B.—*Comienza la Primavera*, Jerónimo Stipicic.—*Crónica*.—El Estandarte del Liceo, La velada del 12 de Octubre, Los Lunes matinales, Nuestra Portada. — *Actividades del Liceo*: Academia «Andrés Bello», Círculo Francés, Biblioteca, Clínica Médica y Dental, Cooperativa, Club Deportivo, Brigada «Cap. Eberhard», El Jardín Grupo Artístico.—*Ilustraciones de*: Andrés Kelly Foster, Francisco Brzovic R., Agustín del Pozo, Miguel Zatar y Crescencio Soto.

Germinal:

- I.—Solicita la ayuda de todos los alumnos, profesores y personas amantes de las letras.
- II.—Su publicación representa un esfuerzo considerable que, esperamos ver justamente estimulado, mediante la cooperación económica y el apoyo moral de nuestros lectores.
- III.—«Germinal», además de su carácter estudiantil, llena una importante finalidad pedagógica.
- IV.—Es nuestra revista producto exclusivo de la dedicación y entusiasmo juvenil.
- V.—Desde el material de lectura, hasta los diversos trabajos que exige su publicación, todo es obra de los alumnos.
- VI.—Nos es grato hacer resaltar la eficaz ayuda que nos prestan los señores avisadores.
- VII.—Acogeremos gustosos las colaboraciones que se nos envíen, ya de los colegios del territorio o demás Liceos de la república.
- VIII.—Contribuya Ud. al sostenimiento de «Germinal», suscribiéndose a ella. *El valor de la suscripción anual es de \$ 5.*
- X.—Toda correspondencia relacionada con el envío de colaboraciones o suscripciones, debe ser dirigida a: *Dirección de Germinal.—Liceo de Hombres.—Magallanes.*

GERMINAL

LICEO DE HOMBRÉS
MAGALLANÉS



25

ANIVERSARIO

SU NEGOCIO

debe tener un aviso permanente en

GERMINAL

Esta Revista es leída por centenares de personas ilustradas y llega a todos los hogares.

A Ud. le conviene

avisar en ella, porque serán sus lectores los primeros en adquirir en su establecimiento.

— — —
Nuestra tarifa de avisos es la siguiente:

*Una página.....\$ 40.—
Media página.....” 20.—
Un cuarto de página.....” 10.—*

— — —
Esta publicación, aparece mensualmente. Diríjanos oportunamente sus órdenes a: Administración «Germinal». — Liceo de Hombres de Magallanes.

Gabriela Mistral

Lucila Godoy



Linóleo de ANDRES KELLY

Una pléyade brillante de poetisas, avanza en América: Juana de Ibarbourou, Alfonsina Storni, Delmira Agustini, Gabriela Mistral y otras más. Muerta Delmira Agustini indiscutiblemente ocupa el cetro de la poesía americana, Gabriela Mistral.

Gabriela Mistral, natural de Vi-

uña, nació, hacia el año 1889. Ya, desde su infancia, su espíritu se forjó el ideal encauzado de su vida: la enseñanza y la poesía. Las tuvo en su juventud, como constante preocupación y predilección. Desde los quince años empezó a enseñar. Las semillas que brotaban de su sabiduría, supo derra-

marlas con la fuerza del amor y de la verdad. Magallanes, sintióse dichoso, al contemplarla en su seno, y recibir en su juventud su siembra, que perdurará aún en el transcurso de largo tiempo.

De procedencia humilde; no quiso desviarse de ella: venía de campesinos y quería ser uno de ellos. Sus primeros años de lucha fueron rudos; mas tenía como arma poderosa, su espíritu inmensamente rico y fuerte.

Venció al fin, sobrepasó todas las ventuñidades y llegó a la gloria, con el regocijo y satisfacción íntima no de saborearla, pues su modestia no se lo permitía; sino de haber alcanzado una cultura que le permitiera un desenvolvimiento holgado y fructífero ante la sociedad.

Y en esta gloria suya, pasó las fronteras de su patria. Méjico la llamó: necesitaba verdaderas educadoras y lo encontró en Gabriela Mistral. Méjico le tributó homenajes, solo comparable a los honores dispensados años antes al inmortal modernista Ruben Darío. Amó a ese pueblo y adquirió de él—según confiesa ella—arquitectura, sensibilidad y refinamiento, el respeto y amor de España.

Cooperó ampliamente en la obra comenzada por el gran educacionista José Vasconcellos, en la reforma educacional. Mas tarde viajó por Estados Unidos y Europa. Algo cansada de su inmensa labor, quiso tornar a su terruño, al cual amaba tanto como a su fé y a su poesía, pero le fué imposible, las circunstancias la obligaban y fué nombrada para ocupar un puesto en el Instituto de Cooperación de la Liga de las Naciones de suma importancia.

Su única obra, reside en un conjunto de bellos poemas en

verso y prosa, bajo el título de «Desolación», dividido en siete partes: Vida, La Escuela, Infantiles, Dolor, Naturaleza, Prosas escolares y Cuentos. Anteriormente fué editada en los Estados Unidos, gracias a las activas insistencias de personajes interesados en su publicación. Gabriela Mistral puso inconvenientes, y esto se le atribuye a las acerbas críticas, por demás injustas que alguien le dirigió. La Editorial Cervantes suplicó a la genial poetisa la publicación de sus poemas. Accedió a dicho pedido, compilando sus mejores trozos poéticos en un librito, intitulado. Las Mejores Poesías (Líricas) De Los Mejores Poetas. Finalmente la Casa editora Nascimento dió a sus poesías y prosas, de ella inéditas, en un tono esmerado y dispuestos en la antedicha división. Lleva a varias ediciones, debido a las altas consideraciones de admiración por una de las más grandes figuras de la poesía hispano—americana.

A través de estas poesías y prosas, adviértese la gran profundidad y mensura de los pensamientos de la autora: tan hondos que a veces resultan impenetrable, difíciles de alcanzar, mas siempre la engrandece. Pensamientos son los suyos activos, universales, la llevan a escrutar lo más íntimo del alma, con el lirismo emotivo e intenso con que el corazón la guía. Oídla: «Una canción es una herida de amor que nos abrieron las cosas», definición dada por palabras de color de sangre ¡Sublime lirismo!

¡Con qué dolor va a invocar la mística el amor del Dios verdadero! Su cuerpo herido por las crueldades del Destino, va hacia El, lacerado y humilde clamando su sostén, en la hora amarga: no obstante odia su pan, su alegría y su estrofa, porque el Cristo, el de las carnes en gajos abier-

tas: padece.

Nada de zozobra, nada de abstracto; para Gabriela Mistral solo existe el Dios Supremo y Justo. Su bondad y misericordia infinita la redime, hasta hacerla exclamar: «Toda belleza es misericordia de Dios». Surge en medio de su alma la visión del Cristo crucificado y acude a la Biblia, su maestra para escuchar la voz invisible de Jehová y sus profetas.

Ora y se prosterna ante El Nocturno, Canto del Justo, El Ruedo, Oración de la Maestra, en estos bellos poemas, vierte sus dulces y candentes plegarias.

«Amar a dios es amar a la Humanidad.» «Ella ama a Dios y a la Humanidad.»

Amó a un hombre: pero el Destino se opuso. Abrióle una gran herida, donde la sangre manó a borbotones, para luego cicatrizar; pero jamás cicatrizará su dolor en esta vida. El era bueno y lo amó intensamente; ahora lo ama en el recuerdo, pues él se ha ido de esta tierra. En la noche de solada se interroga:

¿Cómo eras cuando sonreías?
 ¿Cómo eras cuando me amabas?
 ¿Cómo miraban tus ojos?
 ¿Cuándo aún tenías alma?

Ama a la infancia; a los niños dolientes. Eterna enamorada de ellos.

Les canta misericordiosamente. No es madre, pero siente en su regazo el amor maternal; tiene la mgsad de madre, cuando acaricia los cabellos suaves como el viento fino; cuando les hace dormir y cuando les habla. Palabras suaves, sedosas, como la luz de la luna es suya, que infunden sagrada veneración y respeto. ¿Cuanto hubiera deseado tener un hijo!

Ama a la Naturaleza con bondad divina, para ella es una canción: la Naturaleza patagónica, de

las nieves que ascman a los cristales y de los árboles muertos en medio de la llanura blanca y gris; abre su corazón para recibir sus resinas.

Hermosas son sus composiciones en prosa tituladas «Comentarios a Poemas de Rabindranath Tagore. Sabe también que amará a la muerte y no cree perderse después de esta vida. Pide que la recojan pronto, fácil le será ascender, pues nada tiene en la tierra que la retenga. Teme que su pequeñez pase inadvertida; más, con sus canciones podrá mirarla en su rostro.

Refiérese que en su comienzo Gabriela Mistral, leía mucho a Vargas Vila, Rubén Darío y Juan Ramón Jiménez, llegando hasta imitarlos. Pero sus principales maestros para regir su vida, aparte de la Biblia son: los melancólicos y enérgicos rusos; Tagore el sutil y delicado poeta, influenciado por el cristianismo, no obstante sus errores panteístas y el inmortal autor de la divina Comedia, el Dante.

La filosofía de Gabriela Mistral, se impregna de las sabias palabras de ellos a tal punto que Díaz Arrieta ha dicho su filosofía cuando piensa, disuélvese en la imaginación de la India y en los anhelos misericordiosos de la legión tolstoyana.

Dice ella que su obra es un poco chilena por la sobriedad y la rudeza.

Trabaja en un libro sobre San Francisco, incluyendo biografías de ilustres personajes: Tolstoy, R. Rolland, Donatello, A. Negri, Tagore, Las Casas, José Martí, y otros más.

Es una de las que rompe con la añeja tradición de la poesía castellana. Es la continuadora de la obra comenzada por Darío y otros insignes modernistas; pero a ella la distingue el acento bíblico y su amor apasionado.

Elogiosos conceptos han tributado a su obra, personas de la alta alcurnia en las esferas intelectuales. Sus versos sólidos y espirituales, llegan hasta ellos como una voz plena de una conciencia pura y humana. El gran Dario formuló fervientes votos de admiración a uno de sus bellos poemas. Diez Canedo, en una conceptuosa crítica, anunció la próxima aparición de su libro. También debemos incluir los nombres de autorizados críticos: Guillermo Valenzuela, González Martínez, Hernán Díaz Arrieta (Alone) y otras eminentes intelectualidades.

Un aspecto interesante de su sentido popular. Sus composiciones son cortas, algunas en la forma extremadamente sencillas pero en el fondo guardan una sustanciosa filosofía moral, sin

embargo dice Montoliu refiriéndose a un grupo de poemas «Rondas de niño, de las que emana el fresco perfume de la vieja canción popular española.»

Su pesimismo se traduce en una actitud de descontento, creador, activo y ardiente, no pasivo (dice ella). Siente una aversión a la duda; es incapaz de herir, no tiene palabras para ello; no encuentra venganzas contra los odios, mas fuerte es su amor que todo ésto. No tiene palabras vanas; ni lamentaciones ridículas; ni cursilerías femeniles, todo emana de ella: la verdad, dura y desnuda. Palabras violentas, impetuosas; palabras conmovedoras de un dolor vivo «Canción pura de un alma atormentada».

Francisco Brzovic R.

VI Año

ARBOL MUERTO

En el medio del llano
un árbol seco su blasfemia alarga;
un árbol blanco, roto
y mordido de llagas,
en el que el viento, vuelto
mi desesperación, aúlla y pasa
De su bosque el que ardió sólo dejaron
de escarnio, su fantasma.
Una llama alcanzó hasta su costado
y lo lamíó, como el amor mi alma.
¡Y sube de la herida un purpurino
musgo, como una estrofa ensangrentada!
Los que amó, y ceñían
a su torno en Setiembre una guirnalda,
cayeron. Sus raíces
los buscan, torturadas,
tacteaudo por el césped
con una angustia humana...
Le dan los plenilunios en el llano
sus más mortales plantas,
y alargan, por que mila si amargura,
hasta lejos su sombra desolada.
¡Y él le da al pasajero
su atroz blasfemia y su visión a nurg!

GABRIELA MISTRAL

IMPRESIONES

El día de todos los Santos

Ya se aproxima el día de todos los Santos que se celebra todos los años el 1.º de Noviembre. Este es un día feriado, se celebra para ir a visitar a los muertos.

Ese día el Cementerio se vé concurridísimo. Porque todas las personas van a visitar a sus deudos o a personas apreciadas que nunca se alejan de nuestra memoria y que uno recuerda siempre.

El día de Todos los Santos el Cementerio se ve muy adornado las rejas bien pintadas, las bóvedas bien arregladas, las tumbas están cubiertas de flores etc.

D. Mendez M.

La pala mecánica

La pala mecánica es una especie de grúa que se mueve de uno a otro lado, se mueve mediante un motor y tiene una fuerza extraordinaria.

Esta pala, tiene en su interior una especie de cajón de fierro, que lleva en su parte delantera unos dientes de fierro que son muy fuertes.

El cajón no es muy grande, pero indudablemente saca más que si estuvieran trabajando veinte hombres.

La pala mecánica tiene muchas palancas y el trabajador tiene que ser muy listo para hacer funcionar el aparato.

El fondo del cajón se abre por medio de un sistema de cables.

La pala mecánica saca las piedras, que son enseguida llevadas

por medio de camiones, a una plazoleta destinada a este objeto.

Oswaldo Muñoz C.
I. D.

A la Primavera.



Ya viene la primavera,
con su sol ardiente,
y los lindos jóvenes,
juegan con las flores,
de olor perfumado.

Dos lindos pajaritos,
revolteaban alegres
en torno de los árboles.

Pedro Saldivia
I. B.

El Ahorro.

El ahorro es para las personas una de las cosas más indispensable para la vida. Debemos desde niños, aprender a ahorrar, sin que nuestros padres obliguen, si-

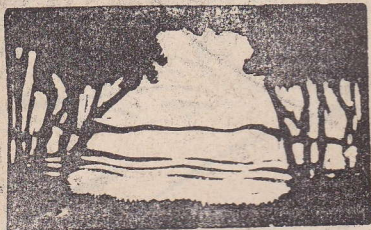
no que por nuestra propia voluntad debemos cumplir este sagrado deber.

Hay muchas personas que aborrecen el ahorro y el dinero que tienen lo ocupan en la embriaguez u otros vicios, a causa de esto quedan pobres y miserables.

¡Compañeros! no seais vosotros los que gastéis el dinero en golosinas, ni en vicios, ¡ahórrrenlo! porque el ahorro es indispensable para la vida del adulto y la vejez.

Julio Almonacid B.
I. B.

La Primavera



En la primavera los pájaros cantán alegres y los niños juegan, también alegres y contentos. Los campos se cubren de un color verde, pues empieza a brotar el pasto. Las hojas de los árboles, también reverdecen. Los animales son llevados a pastorear a los montes. En la Primavera las aguas de los ríos se deslizan tibias y cristalinas.

Carlos O. Velásquez
I. D.

Un Naufragio

La noche empieza obscura. Sopla el viento, las nubes pasan como una visión. Las olas empiezan a encresparse poco a poco, después de unos momentos parecen montañas. En medio de ellas se encuentra una goleta con las velas desgarradas que es un juguete de las olas. Del interior

de la goleta salen gritos angustiosos, que se pierden en las olas sin ninguna respuesta. La situación a cada momento es más desesperada. A los gritos de auxilio responde el bramido del viento y el reventar de las olas. Uno de los tripulantes más desesperado que los otros se tira al mar, la muerte lo recibe con los brazos abiertos, desaparece para no verse más... Después de unos momentos ya no se oyen más gritos de auxilio, sino sólo el rugir de las olas y el viento. La goleta ha desaparecido por completo, con su tripulación.

Raúl Fuentes Ríos.
I. B.

Los Jardines

Hace unos cuantos días que se ha empezado a arreglar los jardines de la avenida Colón, para que no se vean feos. Por su parte, los niños del liceo han proseguido arreglando el jardín que hay frente al colejo. En algunos ratos libres los niños van a trabajar con la carretilla, las palas, los rastrillos y otras herramientas. También están haciendo unos arreglos en el parque donde se juega a la pelota. Han hecho allí un pozo con arena para saltar.

Segundo Díaz C.
I. D.

¡A Pratl!

Lu hasta por defender tu patria como héroe en el mar, y en la Esmeralda peleaste hasta que se hundía en el mar.

Eres un héroe, cuando te hundías y la gloriosa Esmeralda en el mar se perdía.

J. N. Lara
I. C.



Ilustró ANDRÉS KELLY

Noche de Luna

Bella luna, parece que me
invitas a cantar por un instante,
para calmar mi amargo llanto ..
Pero... dime Lunita si tendré
razón para llorar; hoy alumbras
mi cuarto cual ninguna noche.
¡Nunca has estado tan esplendo-
rosa!

Yo te quiero, pálida viajera;
porque me has consolado en mi
triste soledad, has hecho borrar
en mi corazón las más crueles
amarguras. Cálmase mi llanto
para a ceder a tu invitación;
¡por tí ha de nacer en mi cora-
zón la «Calma!» ¡No te olvidaré...
Hermosa Luna!

Rosa Silva
V. Año

ILUSIONES VAGAS

Visión, que en la penumbra te detienes,
avanza, pues, no retrocedas tanto,
quiero sólo besar tus frías sienas,
quiero aliviarte en tu triste quebranto.

No sueñes, ¡oh doncella!, tan mística
y graciosa, ruega e implora al cielo
y que vele por esa beatífica
imagen que se encuentra en negro velo.

Ella se ha ido, ¡en vano aún la esperas!
¿no ves como el fuego se va extinguiendo
en la lumbre? Parece que allí vieras
tus ilusiones que se van perdiendo.

¡Sueñas aún!, ella no ha de volver;
velará tu sueño, besará tus ojos,
más ni allí siquiera tu la has de ver,
y estará tu sendero sembrado de abrojos.

Guiada por tu vago pensamiento
cruzas la selva triste e indecisa,
marchas llevando tu presentimiento,
quieres dominarte y te has vuelto sumisa.

Elba Bussard.
IV. Año B.

ANHELO



Ilustró ANDRÉS KELLY

Mi vida se desenvuelve bajo el manto de cansancio que la agobia, y busca un nuevo horizonte, un lugar apacible donde reposar.

En mis años juveniles, he aspirado el perfume de las flores. los he visto columpiarse al soplo del viento para languidecer después...

He cruzado los sendas, sin enueños, sin goces; aquellas sendas donde pasaron vagabundos los poetas, que llevaban en sus labios una canción sin poder baibueirla. En este mar que nos determina la vida, la barca de mis eusueños ha partido silenciosa, llevándose mi alegría. Pero mi corazón sereno y fuerte ha marchado junto a ella aunque sin alcanzarla.

Pero ahora quiero amar la vida, llegar hasta los bosques y llanuras, donde ha nacido un cantar gigantesco, un amor interminable.

Anhelo alzar de entre las ruinas mi pobre corazón y dejar sumidas en las tinieblas mis tristezas, y que aquellas grises melancolías que impregnan las notas de mi canción, huyan lejos de mí.

Mi voz ya no vibrará como un gemido en este mundo espacioso y anhelado, sino que será potente y salvará los abismos.

Anhelo contemplar el país de la poesía, leyenda y amor, donde una claridad de oro baña lo infinito, donde melodías invisibles llegan como ecos en el jardín de quimeras indecibles.

Enfin; quisiera vagar por las regiones felices de la dicha, bajo la fúlgida estrella de la esperanza.

Aníbal Navarro R.

V. Año.

NOCHE de INVIERNO

Muere la tarde. El sol se desmaya en brazos del abismo y el cielo se entenebrece con plomizas nubes, mientras a lo lejos, los bosques están desnudos de su verde y frondoso ropaje, las

truncos, que inclinan melancólicos sus cabezas.

La soberbia imagen de la decadencia de todo aparece por doquier.

El último rayo amarillento y



Linóleo de AGUSTIN DEL POZO

hojas amarillentas y secas; se desprenden dolorosamente de los árboles y ruedan por el suelo juguete del viento. Ya desaparecieron aquellas flores albas, que embalsamaban con su esencia deliciosa, el vicio del ambiente. Ya espacieron sus pétalos a lo lejos... muy lejos, cuando del sol bórranse los últimos reflejos de agonía en la región crepuscular.

Aun brotan gruesas lágrimas de lluvia que resbalan por los

oblicuo filtrado entre las espesas nubes que pavorosamente se deslizan por la sombría inmensidad del cielo, hirió el tético lugar.

¡Pura y solemne calma panorámica reina! y por mi memoria cruzan mil visiones en lenta procesión.

Llegó la noche, ella es triste y tenebrosa, llena toda de monstruos y fantasmas, no hay una luminosa estrella en el cielo, que me guíe, estoy sin la esperanza de una nueva aurora que con

su rosado albor rompa el negro tapiz de las tinieblas.

Y sopla un viento recio, es tan intenso el frío! La noche sin sueño es tan larga! Que mi espíritu siente todo el terror que inspira y extático desea pedir socorro para seguir en el humano sendero...

Cuando... Una nota arrancada de una lira encantadora, voló cual arpegio por los aires, turbando el triste silencio, repercutió en mi espíritu, y se perdió luego, entre los pliegos de las ingentes montañas.

Estaba inmóvil cuando un grito rompió el solemne silencio reinante, fué un grito de suprema angustia, que llevado en las rápidas alas de céfiro, se aproximó a mi cual cúmulo de recuerdos fantasma y me dijo: ¡Ya no serás feliz! ¡Ya nunca más serás feliz!

Y el miedo a la fuerza desconocido de la vida, me llevó a pensar en los muertos, en los pobres y humildes fracasados y en los locos.

No era pues posible substraerse al asombroso espanto, maravilla, que causaba en tal lugar y a aquella hora una aparición tan extraordinaria en mi espíritu.

El frío de la nada fué lento... lentamente penetrando hasta lo mas recóndito de mi ser.

Aquella noche me parecía eterna y envuelta en las hojas aterciopeladas de una sublime tristeza. Los perros aullaban, lastimeramente. Y notas tristes, voces luctuosas, parecían los susurros escapados del arrollo en su vertiginoso descenso a la pradera.

Francisco Fernandez S.

V. Año.

AROMAS DE LA TARDE

En la Paz de la tarde mística y religiosa
un cántico dolorido élévase a los cielos,
y suena la imploración del tristeritornelo
como el resignado ¡ay! de una queja silenciosa.

En la agonía del sol, sus últimos reflejos
se mueren tras los montes teñidos de oro y grana;
la flor de un recuerdo lentamente se desgrana,
y, aves son sus pétalos, que expiran a lo lejos.

Una beatitud santa hay en la paz dulce de la hora,
un vacío de nostalgias gravita en el ambiente,
la esfinge del silencio se bebe los rumores.

y, como rosa mustia la tarde se desflora,
y en el mar de la quietud mística y silente
ahóganse los trinos de una canción de amores.

Juan Triviño R.

Ex—Alumno.

La Fiesta de la Raza

Ninguna fecha aventaja en importancia histórica, ni en la nobleza de su significado a aquella que nos evoca el descubrimiento de América.

De ese continente ignoto, virgen, inexplorado que se levantaba en medio de inmenso piélagos esmeraldino, casi desconocido en aquella época, de aquel pedazo de tierra cuyas playas arenosas, enmarañadas selvas y enormes moles cordilleranas no habían sido holladas, por la planta del extranjero y cuyo suelo poblado por aborígenes altivos, celosos conservadores de sus tradiciones, ocultaba en su seno riquezas considerables.

El 12 de Octubre nos trae a la memoria la pujanza y virilidad de la raza española, simbolizada en la temeraria empresa, que llevó a Colón a la cabeza de sus valientes, desde la cruenta lucha con el embravecido elemento que hacía zozobrar las débiles carabelas, en las costas del continente nuevo.

Continente que había de sembrarse con el correr de los siglos de pueblos vigorosos y trabajadores, que ajenos a toda querrela, que eclipse la diafanidad y blancura de la senda, en que marchan unidos en estrecha amistad, es decir, la senda del Progreso, sólo anidan en sus corazones el noble ideal de conservar la libertad y engrandecer a su patria.

Como una llamita, eternamente encendida, exista en nuestros corazones la gratitud hacia la noble patria del Cid y del Quijote que cuando pequeños nos cobijó, cual amante madre, en su cariñoso regazo y una vez libres nos legó como honrosa herencia sus

ideales, costumbres, idioma y religión.

En cada uno de los hijos de los pueblos hispano americanos encontramos algo de la gallardía y caballerosidad de los antiguos hidalgos y de la indomable altivez del vasco.

Lleguen en este día de gloria, hasta la exelsa y vieja España y estremescanla de alegría y emoción, los acordes vibrantes de ambas canciones los ecos del cándido coro que agradecidos y rebosantes de patriotismo entonan los hijos de los pueblos ibero-americanos, y por último, lleguen hasta el solar español, las sombras de los dos pabelones, igualmente gloriosos y estrechamente unidos.

Olga E. Ramirez S.

V Año.

El Mar

¡El mar!..... rugen las olas como el sonido del trueno, salta la blanca espuma hasta las cumbres de las rocas. En la inmensidad del océano se alcanza a divisar un barco, un barco que parece una cuna que se mece. El mar hace lo posible para tragar a su víctima, pero la nave es fuerte y todavía se mantiene en la superficie de aquel huracán. En un abrir y cerrar de ojos, el infeliz barco desaparece.

Fueron doce horas de angustias, pero ahora el mar está quieto y ya no se ven esas montañas de agua, se ven pequeñas olas que se dejan empujar por una débil brisa...

¡El mar está quieto...!

Juan Haracic

II Año A.

JUVENTUD



Linóleo de MIGUEL ZLATAR M.

Juventud... alegría... y optimismo, no pueden separarse; estas tres ideas, deben marchar unidas y deben estar ligadas estrechamente.

Puede así decirse que tanto el optimismo como la alegría en carne en la juventud. Por lo tanto, las almas juveniles deben manifestarse en forma expansiva y, al mismo tiempo, mirando la vida siempre en sentido positivo.

Es fácil de notar la tendencia que existe entre los jóvenes a pintar la vida en forma sentimental, hasta en to punto pesimista, lo cual está en contradicción con los ideales que debe tener un joven. Este debe reflejar a través de sus trabajos literarios su propia alegría los impulsos de su alma juvenil.

No tiene razón pues, el simular

estar amargado.

Además los jóvenes deben escribir, para dejar así estampadas las felices inspiraciones de sus anhelos al mundo juvenil.

Esto, a la par que es un pasatiempo agradable aparta numerosa ventajas a los alumnos, como por ejemplo: ejercitar y aumentar la imaginación, pensar, etc.

¡Jóvenes; Ya que tenéis alegría, optimismo, seguid el impulso de vuestras almas juveniles y de vuestra imaginación inagotable. Estampad vuestras imaginaciones escribid!

En vuestro propio Liceo, Germinal acoje gustoso vuestras colaboraciones, ya sean de cualquier índole.

Colaborad en «Germinal»

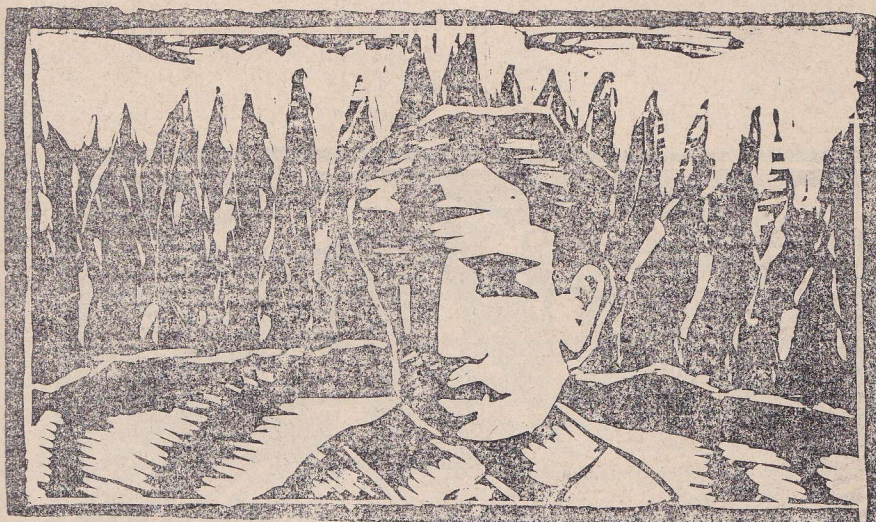
Herminio Altamirano.
VI Año de H.

PRIMAVERA DEL ALMA

Mi alma era como un rosal de flores blancas de ilusión y de perfume avivador de la existencia. Sus flores parecían ser eternas y sugerían el goce de una vida inmortal.

De lo incógnito de mi ser manaban risas locas, locas de vivir y mi mente era cuna de sonrosados ensueños y dulces desvaríos: mientras mi humilde lira forjaba aquellos versos de excelsa juventud que semejaban perderse en el bullicio de las horas.

Como el invierno y la nieve que cubre el suelo fértil, otrora tapizado de verdor y el viento inhumano que resbala veloz sobre



Linóleo de ANDRES KELLY

la llanura alba para perderse quizás donde... así llegó el tormento tronchando la vitalidad idealista de mi espíritu.

Hoy, he contemplado tristemente el rosal de mi alma; pero estaba ya amortecido... Quise, en vano, hacerlo revivir... Ya era tarde; no había savia en sus hojas ni en su tallo: había muerto la raíz.

Y los pétalos blancos de ilusión volaron juntos para caer sepultados en un abismo de penumbras, y hoy, solo, he cantado en el rincón más oculto de mi jardín sin flores los versos que salen de mi lira, modulaciones que no son sino sollozos de nostalgia o trinos de pájaro, extraviados en el tedio del vivir.

Dionisio Sánchez M.

IV Año A

El Rebelde de la Puebla Umbría

Habló aquel ser extraño... y en medio de la quietud de la tarde agonizante, su voz, era ráfaga, envolvente de sonidos que se perdían en las alturas... para llegar hasta El.

Vengo de allá, muy lejos!

Ved, Señor, estas plantas que hollaron tantas tierras y guardan del sendero incierto, el terrroso amarillo de la hojurasca que lo cubre.

La vida es allá triste... muy triste.

he vivido, porque fué mi vida!

Así es la vida allá: cada alma un lamento lanzado al azar, cada vida una agonía, que expresa otra agonía, frágil caña encorvada bajo el peso agobiante del dolor.

Sin embargo, ni una queja.

Y así pasa la vida... y viene la otra.

Porque para ello hay otra, Señor, Tú lo sabes, y, que ansian vivirla, y la sueñan los niños, y el anciano la cuenta mientras ora por Ti.

Hoy, a mi perdonadme Señor,



Linóleo de ANDRÉS KELLY

Sí, muy triste! ¿Quieres que te cuente?

Yo sé de unos ojos que irradiando alegría llegaron allá, y hoy esos ojos, da pena el decirlo, parecen cerrarse de tanto llorar.

Yo sé de unos ojos que hablaban de dichas, de amor y poesía, y hoy, marchitos esperan enmudecer para siempre ante el soplo fatal.

Yo sé de esa vida que fluye en la sombra, que corona un sudario etéreo, que fluye inconsciente... Yo sé de esa vida, parodia de mi vida; porque la

fuí rebelde!

Fuí rebelde ante la carga grande y eterna, y bajo el cielo siempre plúmbeo he huido..., salvado barreras y llegado hasta aquí. A este oasis generador de vida y energías donde mora el germen vivificador de los espíritus, que reconforta y teje su hebra áurea en medio de la tela vasta de la desesperanza!

Porque es éste, un oasis en medio del desierto de la vida.

Ved allí el límite: las arenas resplandecen ¿Son ellas? No! son las ansias de extraviar nuestras vidas y sepultarlas en la aridez de sus

imperios!

Muy atrás quedó mi puebla transida.

Ya no la veré más!

Adelante, muy lejos, dime, Señor ¿qué me espera?

Largo... muy largo ha de ser mi camino. Más no importa, lo siento recompensado, y mis anhelos no se arredrian ante el sendero estéril porque ya la fantasía me sugiere un cercano trinar de pajarillos, el murmurar de fuente cristalina y son acordes de divinas armonías las palabras que me traen las canciones aladas

Guiadme, Señor; hacia aquel sendero que tapizan multicolores florecillas y domina aquel vasto, campo de ilusorias idealidades... hacia aquel sendero de Amor Luz y Verdad!

Ansío llegar muy alto!

Muy allá quedó mi puebla transida

Ya no la veré más, sólo ansío

confundirme en aquel Empíreo de Luz, ser rayo mañanero que rasgue las tinieblas y guía de los hermanos que quedaron!

Perdóname, Señor, si fui rebelde!

La rebeldía es patrimonio de esa vida, y hoy, ayúdame, Señor, a ser luz divina de mi puebla transida!

.....

Las sombras parecieron agruparse. El cielo dejó entrever un estremecimiento, se oyó el son del trueno hendiendo lo infinito mientras de su voz ronca parecía surgir un ¡Así Sea! que se extinguía por montes y quebradas...

Luego: ecos agonizantes en la inmensidad de la quietud vespéral, y, una luz más que vertía sus fulgores... ¡La única que resplandecía sobre esa puebla umbría de leyendas remotas e ignoradas!

Antonio Delgado C.

V Año

Alma Indígena

La civilización los arrancaba de la tierra amada en que tantos años habían pasado sus antepasados legándoles a ellos todo lo que tenían, en primer lugar el carácter indomable y el valor a toda prueba, poseedores de campos sin fin en que la caza nunca escaseaba, selvas impenetrables en que el indio y el león se disputaban la soberanía del bosque.

¡Esa era vida! La vida libre en que el indio sólo ambicionaba la libertad y el aire puro de las selvas,

Pero llega la civilización y el indio se vió obligado a ceder poco a poco lo que antes tenía, y

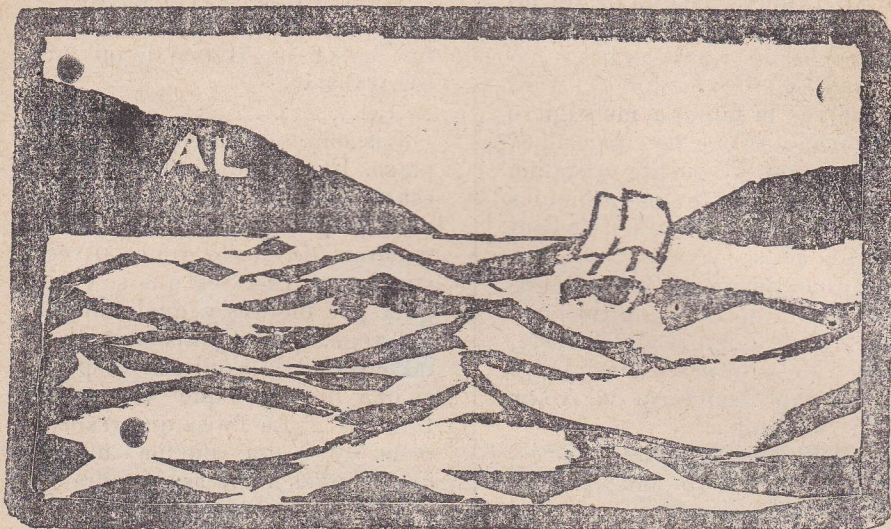
tribu tras tribu se marchaban tristes de aquellas tierras que les pertenecían.

Hasta que llegó el momento en que todas las tribus emigraron a otras tierras en busca de libertad. Tan sólo un viejo cacique no quiso seguir a las tribus, pues seguirlos era ir por el sendero de la muerte y antes de morir en tierras extrañas se precipitó a un torrente de su suelo amado y el ruido de las aguas en su continuo murmullo cual fúnebre canción rindió un justo homenaje a esa patriota alma indígena.

Eduardo Lépori E.

IV Año A.

EL MAR



El Mar lo surcan desde el enorme transatlántico hasta la mísera barca de pescadores. En todas las épocas los pueblos comerciaban y vivían junto al mar Mediterráneo fue un verdadero paradiso de la cultura antigua.

En el mar viven numerocísimos peces, desde el enorme cachalote y ballena, hasta los seres más ínfimos.

Pero también el mar además de los grandes servicios que presta al hombre ocasiona desgracias en las que mueren numerosas personas.

La masa líquida comenzaba a moverse, las olas estaban cubiertas de espuma cuales al estrellarse contra la playa rugían el aire. Las nubes corrían con velocidad asombrosa, el viento soplabá furioso y a lo lejos una débil embarcación se elevaba pareciendo que tocaba el cielo. Era un pequeño barco pescador los cuales habían levado ancla, queriendo ir a arre-

batar al mar sus hermosos peces, color de plata.

Habiendo echado las redes los sorprendió la borrasca dejando atemorizados a los pescadores.

Los pensamientos de Pedro, uno de los pescadores, son para su esposa que dejaba en su choza la cuál no podía sustentar con lo que ganara a sus cuatro pequeños niños. Cada vez las olas se enfurecen más pareciéndose verdaderas montañas.

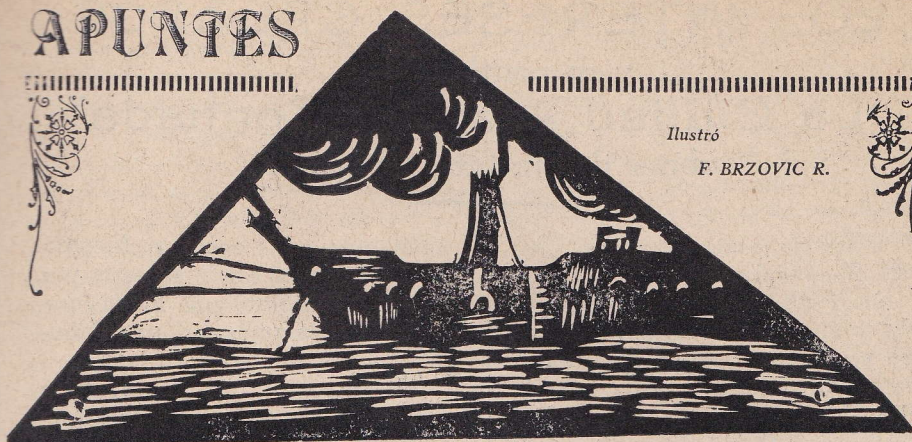
Mas el firmamento no se apiada de ellos y la embarcación es arrastrada por los vientos a los escollos y naufraga la nave.

Unos pequeños salen de una pobre chiza, se van corriendo hacia la playa y allí ¡Oh desventura! encuentran a su querido padre muerto.

Vladimiro Anicic

III Año

APUNTES



Ilustró

F. BRZOVIC R.

Es la hora en que los obreros se retiran de sus labores y se dirigen a tomar descanso. En la bahía un remolcador va de buque en buque a recoger los trabajadores y conducirlos a tierra.

Yo también voy en él y aprovecho así la ocasión para recrear mi vista con el espectáculo que ofrece el puerto.

Desfilan ante mí, barcos de todas clases, por aquí uno pequeño, por allá otro de mayor tamaño y mas allá otros, amarrados a boyas o anclados.

El remolcador se acerca a un pontón y amarra a un costado. Es un viejo buque a vela, ya no sirve para la navegación y hace ya mas de veinte años que permanece fondeado en la bahía, sirviendo de depósito flotante. Sus mástiles están truncados; sólo queda un pedazo de ellos: el necesario para servir a las maniobras del puerto. Todo el velámen, los palos, las jarcias y las otras mil y una cosas que posee un velero han desaparecido y el arrogante buque se halla convertido en un casco mutilado, mohoso y feo, que, cual un prisionero, es sujetado por gruesas cadenas al ancla que lo mantiene inmóvil, impidiéndole surcar los mares

en busca de vida y aventuras.

Por sobre su borda aparecen dos obreros que, presurosos, descienden al remolcador para dirigirse a tierra. Son dos obreros cuya misión es la de atender los pocos servicios que necesita el pontón. Son ellos y las aves marinas los únicos que lo visitan en su abandono.

El puerto está lleno de esta clase de barcos. Son de muy distinta procedencia; unos llevan sobre su popa el nombre de algún puerto inglés, otros son holandeses y unos terceros de quizás que nacionalidad.

Una vaga tristeza acude al que los contempla, al pensar en las épocas mejores que han tenido; surcando los mares en todas direcciones, tocando puertos importantes y desafiando tempestades, llevando a su bordo una numerosa y feliz tripulación.

Pasaron los años de trabajo y movimiento, llegaron los de inacción y llegarán aquellos en que el miserable barco, ya apenas sombra de lo que fué, se vea hundido en el fondo del mar o varado sobre las rocas por la misma mano que lo construyó y que ahora no vé en él sino un estorbo.

J. Hinrichsen
VI. Año.

LOS INTERESES CREADOS

y su continuación

“La Ciudad Alegre y Contiada”

obras de Jacinto Benavente.

El autor de estas dos obras, Jacinto Benavente, nació en Madrid el año 1866, estudió el bachillerato y algo de leyes; pero fallecido su padre cuando él tenía diez y nueve años, dejó la carrera y dióse a viajar por Francia, Inglaterra y Rusia, donde fué empresario de circo, mostrando en ello su inclinación no menos que en sus juegos de muchachos, que se entretenía con un pequeño teatrillo que poseía, y mas tarde en sus aficiones de actor que ejerció a veces, bien que con mediana fortuna.

En sus primeras obras teatrales inspiróse en la nueva manera de los franceses Lavedan, Dornay, Capus, la cual era una sátira social condescendiente y benigna, de fina y aguda observación de ironía graciosa y sin hiel, de diálogo fácil y chispeante. Estas son, en resumen, las dotes del ingenio de Benavente, pero ya por su temperamento artístico, más de pensador que de imaginativo, ya por su educación en obras francesas, destacábase todavía más por el prurito de llevar a las tablas doctrinas sociológicas, la concepción de Benavente falló por su base desde sus primeras obras. Eran mas bien a manera de conferencias sostenidas en el escenario entre algunos personajes, sin fábula ni unidad de acción, sin caracteres bien perfilados ni el conigüente contraste de pasiones en situaciones dramáticas y sin los efectos trágicos o cómicos que de ellas brotaron naturalmente. Sático, social y hombre de pensar ingenioso y sutil, concibe la obra teatral

como una tesis social o filosófica ingeniosamente planteada por el entendimiento que había que concretar después en una fábula.

El teatro de Benavente es un nuevo género de espectáculo teatral, no es expresión de la vida sino filosofía crítica, de la vida. En estas dos obras adviértese al punto el propósito de filosofar de la mayor parte de sus personajes y en ellas el razonamiento filosófico es el intento principal que sobrenada. Por maravilla hay corazón: siempre señorea la cabeza. De aquí que falte calor y ternura y que casi no resalte un tipo de verdadera mujer sensible y tierna, obra más del corazón que de la cabeza. Son unas obras, nada pasional, sino cerebral casi enteramente.

Ha llevado a las tablas a las gentes acomodadas, de poca educación, a la española y mas bien a la francesa, a los que con medianas artes han hecho dinero, a los ambiciosos de mayores pretensiones que talentos, a los que por su posición deberían ser cultos e instruidos y afectan de hecho la instrucción y cultura que no tienen, en una palabra a todas esas gentes de tono, de mucho trapo, poca cabeza y menos corazón.

Ha desenmascarado Benavente a todo este mundo elegante a veces con mucha suavidad y discución; otras con chillones toques cómicos, con pinceladas caricaturescas cual monigotes que hablan más que se menean en las tablas, aunque a veces atina, diciendo las cosas que ellos sue-

len decir.

Las piezas todas de Benavente son frías, estupendamente frías, como de escéptico que lo fia todo al ingenio que juega friamente con las ideas. Y con frialdad, sin afectos podrá darse sátira peronotatro. La pieza más aplaudible de Benavente son «Los intereses creados». Buen cuidado tiene de avisar en el prólogo que es una farsa injertada en el teatro del arte italiano y cuyos personajes son muñecos.

Efectivamente, son muñecos por lo característicos y por lo frío que dejan al auditorio. En los primeros actos se arastra fría y lánguida una acción harto ordinaria para preparar el tercero, sátira del procedimiento judicial, pero como hecho por muñecos, en caricatura: es una sátira bufa. Ni un aspecto mueve el alma durante todo el tiempo de la representación; en cambio sobra enarla, sobran sentencias ingeniosas. El lenguaje es lo único bueno que tiene, escogido y elegante como en ninguna otra pieza.

«La ciudad alegre y confiada» pone todavía más en relieve la personalidad de Benavente. Disfrizados en personajes de la comedia del arte italiano, se presentan los tipos que arruinan la ciudad; el Desterrado es el apóstol de las amargas verdades y descubridor de los disfraces. Ni caracteres, ni acción, ni pasiones, hay en toda la obra.

No es obra teatral; es obra simbólica, amena e ingeniosa. La obra se reduce a parlamentos o prédicas del ingeniosísimo autor admirablemente torneadas y a unos cuantostipos simbólicos.

Como técnica teatral, como obra de caracteres y de pasiones no val nada; pero la fuerza satírica de vida actual la ennoblece y realiza sobremanera.

Nunca escribió en estilo tan artístico, nunca condensó sus doctrinas en sentencias tan simples, nunca puso tan al justo el dedo en la llaga social como en esta revista teatral.

Guillermo Zamora G.
VI Año.

EL VIAJERO

Cuéntame, viajero, lo que has visto, cuéntame, lo que has sentido, quiero ver desfilar ante tu cuento, tierras ignotas para mí; mares inmensos, sin fin; algunas donde se mezclan dulcísimos cisnes; castillos de leyendas, dímelo todo viajero, dímelo. No me ocultes nada, todo quiero saberlo, quiero soñarlo.

Y el viajero poniendo una mano sobre mi hombro y fijando sus ojos en los míos, esos ojos que todo lo habían visto, respon-

dióme.

—Eres muy pequeño, aún, no intentes saberlo todo todavía. El transcurso de los años y la experiencia te enseñará lo que hoy anhelas.

Y el viajero elevó la mirada hacia más allá, hacia lo desconocido, hacia lo que ojos hermanos jamás pudieron ver.

Mario Garay

IV Año de H.

PEREGRINO

Tú, que desde lejanas tierras vienes, tú, que has sentido el azote del dolor cruel, del tiempo y del bullicio.

Tú, que has andado por el mundo en busca de ese alivio que no posees y no has visto donde mueren las Primaveras, esas horas sublimes que visitan las almas y se pierden quizás donde...?

Tú, que llegas con tu paso



Ilustró F. BRZOVIC R.

lento lento, marchas, que al acabar el día, te acuestas en la sombra de un rosal florido para dar descanso a la fatiga que tienes, y al dolor que te causa el peso de tu cuerpo, sostenido por tus fatigadas piernas.

Tú, que llevas sin decir nada, trayendo en tu pecho la amargura, vienes a ver si alguno te consuela.

Y te vas, con tu paso lento, sin tener quejas de tanto caminar. Eres el eterno peregrino que no obedeces a nada, y que vas en busca de ese escondido alivio, que aun no puedes encontrar.

Talvez antes de encontrarlo, tus cansadas piernas, se negarán a continuar y caerás, caerás para siempre.

José López B.

IV Año A.

Comienza la Primavera

Es algo así como un imperioso mandato. Ya no susurra, el viento su intensa canción de pena, no cubre la nieve con su manto de inmaculada blancura la tierra, ni deja oír la lluvia su monótono ruido y al llegar la primavera se manifiestan todas las galas de la madre Naturaleza.

Todo renace, cobra un nuevo esplendor. Florecen las plantas, cubrense de verde follaje los árboles y embalsaman las flores el aire con su grato perfume.

Gráciles las avecillas se alegran con este renacimiento llenando el ambiente con sus trinos y gorjeos. Derrama el sol sus dorados rayos sobre la tierra.

Fertilizanse los valles que con su frescura convidan al reposo.

Insectos de todas clases y matices aparecen entonces y extienden sus frágiles alitas a la suave brisa que les trae a la vida. En fin, todos los seres que pueblan el globo, despiertan del largo sueño en que los había sumido el glacial invierno.

Jerónimo Stipicic

IV Año A.

CRÓNICA

El estandarte del Liceo.

Nuestro colegio ha sido objeto de una valiosa y significativa donación, auspiciada por la Brigada «Capitán Eberhard» y que ha encontrado el más franco eco, entre caracterizadas personas de la localidad; nos referimos al hermoso estandarte obsequiado al Liceo, en recuerdo de la conmemoración de su XXV Aniversario. En efecto, a iniciativa de los socios de la Brigada C. Eberhard, se logró reunir el dinero suficiente para la adquisición de un estandarte representando la bandera nacional, de seda y bordado en oro con las inscripciones correspondientes.

La solemne entrega y bendición del estandarte, tuvo lugar en el Teatro Municipal, con motivo de la velada organizada por nuestro Liceo en conmemoración del día de la Raza.—Actuaron de madrinan en la ceremonia, distinguidas damas de nuestra sociedad.

Como complemento de la donación del estandarte, la Brigada «Capitán Eberhard», obsequió igualmente al establecimiento, una elegante vitrina, destinada a guardarlo provista de una placa con dedicatoria. Sobre este particular, a insinuación de los dirigentes de la ya citada actividad liceana, nos complacemos en dejar constancia de la eficaz ayuda prestada por los Srs. Herrera y Zamora jefes del Apostadero y Maestranza respectivamente, gracias a cuya influencia se consiguió gratuitamente la ejecución de la mano de obra del artístico mueble en cuestión.—

Realmente, el magnífico obsequio hecho por la Brigada a

nuestro Liceo, viene a sentar un alto precedente sobre el gran espíritu de cooperación que anima a sus asociados, a la vez que llena una sentida necesidad, pues le urgía a nuestro colegio verse dotado de una insignia oficial con que concurrir a las manifestaciones cívicas y demás actos públicos en que le correspondía actuar.

Nosotros, por nuestra parte, hacemos llegar hasta los socios y dirigentes de la Brigada «Capitán Eberhard» nuestras más efusivas felicitaciones por su feliz iniciativa, al mismo tiempo que, representando el sentir unánime de todo el Liceo, agradecemos muy sinceramente la valiosa ayuda prestada por todas las altruistas personas que han alentado esta obra.

El poco espacio con que contamos nos impide dar la lista de las personas que han contribuido a la adquisición del estandarte, lo que haremos gustosos en nuestra próxima edición.

La velada del 12 de Octubre

El día 11 de Octubre, en la tarde, tuvo lugar en el Teatro Municipal, una velada organizada por el Liceo, en conmemoración del día de la Raza.—Al efecto había sido confeccionado un interesante programa, que se desarrolló en todas sus partes, siendo cada número ejecutado con la debida corrección, lo que le valió a cada uno de ellos el aplauso unánime del numeroso público asistente.

Es de hacer notar que esta velada hubo de realizarse en

uno de los teatros locales, debido a que el aula de nuestro establecimiento estrecha y mal acondicionada, se hace insuficiente para recibir al público que acude a los actos literario-musicales que temporalmente efectúa nuestro colegio.

Los Lunes matinales

El breve acto matinal de los Lunes y demás días en que se celebra algún acontecimiento de importancia decisiva en el desenvolvimiento del progreso humano en general, a pasado a ser una tradición en nuestro Liceo. Suficientemente conocido el alto valor educativo que estas fiestecitas encierran y la sana alegría que proporcionan al alumno, predisponiéndolo en forma favorable para la tarea diaria, creemos innecesario volver a insistir sobre el particular. En el transcurso del presente mes hemos visto desarrollarse en ellos, temas de real

importancia, tales como: « Deberes cívicos del ciudadano », Urbanidad, etc. Además tuvimos oportunidad de oír breves disertaciones, con motivo de las efemérides patrias de Angamos y Rancagua.—Como mas de una vez lo hemos dicho el número principal de estos actos matinales es amenizado siempre con algún número de recitación, música o canto.

Nuestra Portada

En el presente número, tenemos el agrado de ofrecer a nuestros lectores en calidad de portada, el afiche que obtuvo el primer premio en el concurso abierto al efecto con ocasión del XXV aniversario del Liceo, del que es autor nuestro compañero del VI año Vladimiro Covacevich C. El trabajo de traspaso a linóleo ha sido también ejecutado por el referido alumno quien, como puede juzgarse, reúne excelentes condiciones para el dibujo.

ACTIVIDADES DEL LICEO

Academia "Andrés Bello"

Esta institución continúa su labor, la cual se ha ejecutado con toda regularidad durante el año escolar.

Como siempre, en el seno de sus reuniones se pueden observar números interesantes, consistentes en lecturas de trabajos literarios, declamaciones, números de música, etc.

Esta institución ya va a terminar su labor anual, que ha sido fructífera para sus componentes.

Durante nuestra visita verificada ultimamente a esta institución pudimos comprobar el in-

tenso ambiente de trabajo que predomina en todas sus reuniones en el curso de las cuales se da lectura a trabajos de diversa índole cuyos temas han sido distribuidos con la debida anticipación a los jóvenes que deberán desarrollarlos en la sesión próxima.

Pudimos observar que se procura dar la mayor variedad posible a los programas y aun se ha llegado a amenizarlas con algunos números de música.

Suelen participar también activamente en estas reuniones algunos profesores que estimulan activamente a sus educandos ya

sea dando lectura a algunos de sus trabajos o concurriendo asiduamente a sus reuniones.

Círculo Francés

Esta institución, creada exclusivamente para que los alumnos de los cursos superiores practiquen el francés, ha desarrollado hasta esta altura del año escolar una labor provechosa para sus componentes.

Durante sus reuniones se han visto conferencias breves, pero interesantes, ya sobre literatura, Historia, etc.

Además todas las conferencias han sido objeto de una crítica por parte de los asistentes, los que han tenido que dar su opinión también en las reuniones se ha dedicado tiempo a la lectura de francés.

Esto, sobre todo, ha sido de mucho provecho para sus componentes, ya que la lectura de obras, es lo mejor para ensanchar los conocimientos de idiomas, ya que contribuye a aumentar el vocabulario, como también a conocer la ortografía, y diversas otras ventajas en este sentido.

Sus mismos socios ya han podido apreciar las ventajas del adelanto obtenido en este sentido en su concurrencia a las reuniones.

Vemos pues, que la obra de este círculo ha sido hasta este momento de gran utilidad y ya se pueden palpar los adelantos que han experimentado sus asociados.

Biblioteca

Está casi por demás detallar la activa y tesonera labor que lleva a cabo la biblioteca de nuestro establecimiento.

Sin embargo, haremos aquí unos breves comentarios acerca de los nuevos rumbos que se

han dado últimamente a la misma.

La labor de la biblioteca ya no se va a concretar a la difusión de la lectura entre el alumnado del plantel, sino que, mediante el asertado acuerdo de la Dirección del establecimiento, también se va a permitir la afluencia a la biblioteca del público en general.

Naturalmente, este acuerdo es de gran importancia, ya que propende a la difusión de la cultura general.

Es pues, de felicitarse por este acertado acuerdo de la Dirección. Vayan hacia ella nuestras felicitaciones.

Clinica Médica y Dental

En esta interesante actividad, honra a nuestro colegio, se ha trabajado con el infatigable ardor de siempre. Los Samaritanos, con el profesor jefe de la Clínica, han atendido con el celo ejemplar que los caracteriza, los numerosos casos de heridas y curaciones que se han presentado en el transcurso del mes. Además han asistido con toda regularidad a los enfermos sobre curaciones y primeros auxilios, dictadas por el profesor que asesora las actividades de la institución.

Cooperativa

La cooperativa también ha desarrollado una tesonera labor durante el año escolar.

Durante todo el año ha adquirido los libros y demás útiles que necesitan los alumnos para sus estudios, reportándole las consiguientes ventajas, pues expende los textos y útiles a precios relativamente económicos.

Además es más importante aún su labor ya que esta atendida por los propios alumnos, que encuentran allí un buen campo donde practicar sus conocimientos de aritmética.

No cabe duda que tan laudables ejemplos han de ejercer una provechosa influencia en los jóvenes que recién se inician en las actividades literarias.

Nuestros deseos serían, que los alumnos que actualmente participan en este género de actividades vieran considerablemente engrosadas sus filas, porque si bien es cierto que de allí seguramente no habrán de salir jóvenes que sean profesionales de la literatura; en cambio, no podrá negarse que aquellos que se han esforzado por formarse un estilo propio habrán de ver sobradamente recompensados sus esfuerzos cuando hayan de participar en los diversos trabajos de la vida diaria, proporcionándoles aquella facilidad de expresión que tan indiscutible superioridad dan a los afortunados que la poseen.

Club Deportivo

El Club Deportivo ya ha iniciado sus actividades. Como se dijo anteriormente, durante el invierno se practicó el tiro reducido, en el pequeño «stand» del Liceo.

Ahora se viene efectuando el tiro de guerra los días Miércoles y Sábado en la tarde.

Además, los cursos aprestan sus equipos de foot-ball para disputar las competencias: «Vigésimo Aniversario» y «Veinticinco Aniversario».

Brigada Cap. "Eberhard"

En estos últimos tiempos la Brigada «Capitan Eberhard» ha desarrollado una labor digna de mención.

El 11 de Octubre, en la velada conmemorativa al día de la Raza que nuestro Liceo efectuado en el Teatro Municipal la Brigada hizo entrega al Liceo

de un valioso estandarte

Durante los días 18 y 19 de Octubre realizó la Brigada una excursión a Tres Brazos, que resultó de gran utilidad para sus socios tanto por los diversos ejercicios realizados en esta ocasión como por los agradables momentos de sana expansión pasados al aire libre

El Jardín

Con la llegada del buen tiempo se han reiniciado con toda actividad los trabajos en el jardín experimental.

Cada curso tiene un pedazo de terreno para cultivarlo. Naturalmente, esta división del jardín es ventajosa, ya que así cada curso intensifica su labor para sacar el mayor provecho posible. Por otro parte, como hemos dicho en ocasiones anteriores, este trabajo sirve a los alumnos para estudiar las plantas prácticamente.

Grupo Artístico

Este Centro se preocupa especialmente del ornato y decoración de las salas de clases. Para conseguir este objeto los alumnos han debido participar activamente en estas actividades y cada uno ha prestado su valiosa ayuda, obsequiando muchos de ellos pequeños cuadros que han servido para adornar sus propias salas de estudio. De esta manera se hace una eficaz labor, eminentemente práctica en pro de la educación del buen gusto de los jóvenes educandos.

Lleguen hasta ellos nuestros parabienes por la forma entusiasta en que han emprendido este trabajo que reportará en breve plazo frutos inestimables en el amplio desarrollo que tendrá con ello el buen discernimiento y el buen gusto en cuestiones artísticas.

Profesionales

MIGUEL BRZOVIC R.
ABOGADO

Estudio: Waldo Seguel 585.
Teléfono N.º 632.—Casilla 335.
Horas de oficina: de 8 a 11.30 y
de 14 a 17 horas.

N BALDO SANHUEZ
Y
ARMANDO SANHUEZA
ABOGADOS

Waldo Seguel 564. Horas de
oficina de 9.30 a 12 horas y de
14 a 18 horas.

Estudio en Valparaíso: Serrano
275. Casilla N.º 196.—Dirección
elegráfica: NISAGA.

FRANCISCO BONACICH M
ABOGADO

Estudio: 21 de Mayo 1181, al
lado del Banco Yugoslavo.

Teléfono 944. Casilla 26.

Horas de oficina: de 9 a 12 y
de 14 a 17.30 horas

Dra. IRMA HERIETA PELEZ
MÉDICO-CIRUJANO

Especialista en niños. Médico-
residente del Hospital. Exáme-
nes de laboratorio.

Atiende en el Hospital, de 14
a 19 horas. Teléfono 112.

Dr. C UHRMACHER
MÉDICO-CIRUJANO

Titulado en Chile y Alemania.
Horas de consulta: de 14 a 17
horas.

Calle Waldo Seguel 660. Ca-
silla 423. Teléfono 589.

CAMILO BUSTOS
DENTISTA

Consultas: de 9 a 12 y de 14
a 18 horas.

Calle O'Higgins 1013.

Dr. M. DOMIC
MÉDICO-CIRUJANO

Recibido en Alemania (Berlín).
Jugoslavia (Zagreb) y Santiago
de Chile, ex-arudante de la clí-
nica médica de París.

Medicina general. Rontgen,
rayos ultravioleta, Solleix Dia-
termia.

Consultas: de 14 a 17 horas.

Calle P. Montt 54.—Teléfono
85'.

ALFREDO GIMENEZ
MÉDICO-CIRUJANO

Rayos X. Rayos ultra-violeta

Consultas: de 13 a 17 horas.

Lautaro Navarro 1151. entre
Errázuriz y Roca Teléfono 896

Dr. MAURICIO HEYERMANN
MÉDICO-CIRUJANO

Medicina general, especialmen-
te vías urinarias.

O'Higgins 938. Consultas de
14 a 17 horas.

Teléfono 243.

R. JELIO SAEZ
(Padre)
DENTISTA

Consultorio: Errázuriz N.º 889,
Teléfono 506.

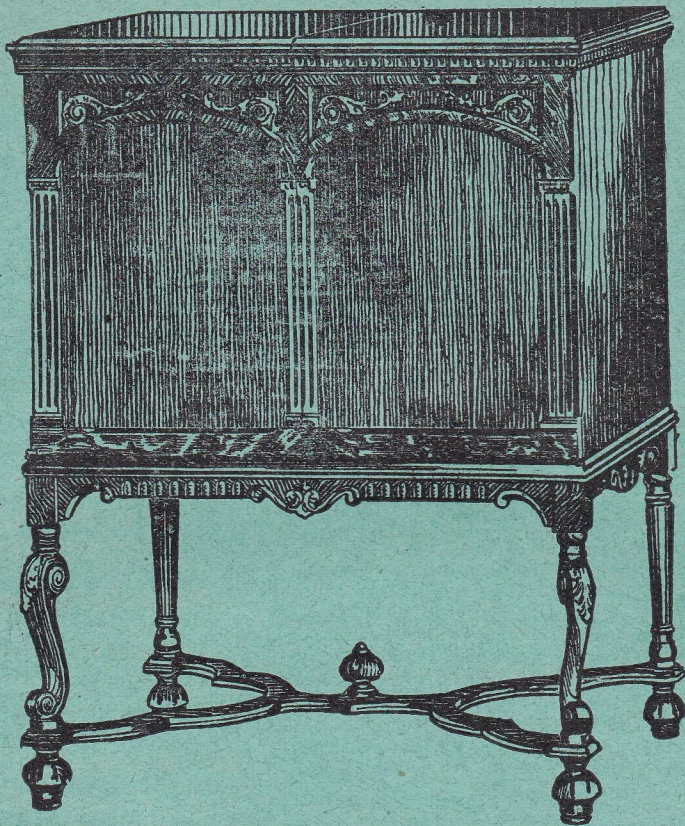
Dr. OSVALDO MUÑOZ R.
MÉDICO-CIRUJANO

Especialista en cirugía y me-
dicina interna

Horas de consulta: de 14 a
17 horas.

O'Higgins 934.—Teléfono 929.

B
R
U
N
S
W
I
G
K



BARASSI
Hnos.

'El Sol de Canadá'

Compañía de Seguros sobre la Vida

Total de Seguros en vigor al 31 de Diciembre de 1929

\$ 19,808.000.000

Agente-Residente en Magalanes — Carlos Arturo Riesco

TALABARTERIA Y MALETERIA

LEOPOLDO FELLER

*Fabricación especial y surtido completo en:
Talabartería, Maletaría, Mochilas, Bolsones
y Artículos de viaje.*

Carlos Borjes 487



Teléfono 190

Reservado

"EL AUTO MODERNO"

Gran Stock de repuestos
para cualquier marca de
Automóvil o Camión

Muy bien surtidos
en accesorios.

CONSULTE NUESTROS PRECIOS

BAER & LANDOLT

Teléfono 234—Calle Bories esq. Colón 700—Casilla 128

Carlos Triviño Ruiz

CONTADOR TITULADO

Especialidad en Contabilidades
Comerciales.

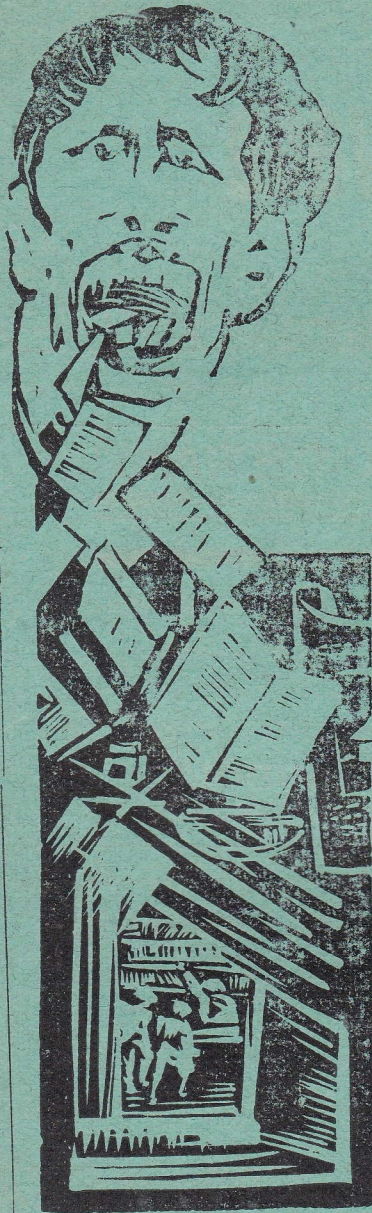
OFICINA: Errázuriz 684.

"EL AUSTRAL"

Periódico moderno
Bi-semanal

Director: *Cárlos Triviño Ruiz*

Disponible



Económica usted comprando
sus útiles en la

«Cooperativa del Liceo»

*De esta manera la profe-
jerá y adquirirá a tiempo
los libros que necesita
para estudiar.*



Si necesita al-
gún libro pídale
La Cooperativa
se lo encargará

— Compre —

Sus útiles en la COOPERATIVA, ello le reportará
grandes beneficios.

TIENDA

— DE —

Carlos Zanzi

IMPORTACION
DE
MERCADERIAS
INGLESAS

¡ATENCIÓN! la próxima semana recibiré un gran surtido de chalecos de lana para señoras y niños.

ASERRADERO «ISLA RIESCO»

— DE —

AQUILINO ALONSO

Venta de maderas aserradas y elaboradas.

— Oficina y Depósito Avenida Colón N.º 866 —

Teléfono 645

— Casilla 200

TIENDA «EL CABALLO BLANCO»

Importación y Exportación

LA CASA MEJOR SURTIDA EN ROPA PARA EL CAMINO

Ventas por mayor y menor

O'Higgins esquina Valdivia

Teléfono 220

Magallanes.

Chile.

MANUEL SUAREZ

ALLEN Y KAIRIS

AGENTES PARA MAGALLANES — Sección Representaciones
Postal casilla 367—Dirección teleg. ALKAT.— Teléf. 372
No debe faltar en ningún HOGAR.

La insuperable pasta dentífrica KOLYNOS
Los cepillos para ropa, cabellos y dientes de la acreditada marca PRO-PHY-LACTIC.
El líquido para embellecer las uñas rápido, práctico y económico, «GLAZO»
El excelente Jabón flotante irremplazable para el baño «FAIRY»

Jabón en barras para afeitarse — Crema en tubos para afeitarse — Loción para el cutis, recomendada por los médicos para después de afeitarse AQUA-VELVA.—Polvos Talco con perfumes distintos para señoras y señoritas.—Polvos Talco para Guaguas.—Polvos Talco para Caballeros.—Jabón para Toilette.—Todos productos de la nunca igualada marca WILLIAMS.— De venta en toda buena perfumería.

Pida su café al Emporio

“Arentsen”

Ecuatoriana esquina Caupolizán

Venta de productos de primera clase. Preparados bajo la vigilancia personal del propietario en el establecimiento más moderno e higiénico en el Territorio.

LEIF ARENTSEN.
(Propietario).

Al por mayor y menor

Dirección: O'Higgins 921
Teléfono Núm. 47.

EL CIELO y LA TIERRA

Novísima Geografía Universal Ilustrada

La más Moderna y la mejor GEOGRAFIA UNIVERSAL

Librería Cervantes

DE MANUEL FANJUL & CIA.

Errázuriz 855

Teléfono 371

TAPICERIA Y MUEBLERIA "MODERNA" Juan Bahrfeldt

CASILLA 34

TELEFONO 450

Gran surtido de muebles, Nacionales e Importados

— Salones — Comedores — Dormitorios —

Muebles sueltos Sillones, Sofas, Sillas, Géneros para muebles y
cortinas, Géneros de punto, Transparencias, Visillos, etc.

Para cada clase de iluminación tenemos una ampollita

LAMPARA **PHILIPS**
ESTIRADO
IRROMPIBLE

PHILIPS
HILO ESTIRADO

The advertisement features a central illustration of a man in a fur coat, seen from the side, using a hammer to drive a nail into the base of a glowing Philips lamp. The lamp is shown in a circular frame on the left. The background is dark with a textured, mottled appearance. The text 'LAMPARA PHILIPS ESTIRADO' is prominently displayed at the top, and 'IRROMPIBLE' is written in large, bold letters on the right side. The Philips logo and 'HILO ESTIRADO' are visible on the lamp itself.

Son Durables y Económicas

Soc. Sara Braun Sec. Comercial

Taller de Joyería y Grabado

— DE —

Bruno Voulliéme

Se acepta toda clase de composuras en el ramo

Calle 21 de Mayo N.o 1159.

Esteban Scarpa C.

Ajente y Corredor de Comercio

Casa de Cambio, Giros y Comisiones.

Librería, Cigarrería y Venta de Revistas Nacionales

En esta casa Ud. puede adquirir novelas de los más celebrados autores; como así mismo piezas de música de última novedad, a precios sin competencia.

Dirigirse a la calle Talca N.o 1063, entre Waldo Seguel y Monseñor Fagnano.

Teléfono 428

Casilla Correo 196.

Dirección telegráfica «SCARPAEST»

Trajes

Confección esmerada.

Surtido completo

para JOVENES y NIÑOS

Ofrece a precios convenientes

La Tienda A LA CIUDAD DE PEKIN

LUIS GONZALEZ Y Cia.

Suc. de Heliodoro González y Cia.

José Covacevich

Porvenir - Tierra del Fuego

CASA IMPORTADORA DE MERCADERIAS GENERALES

FUNDADA EL AÑO 1894.

AGENTE:

De la Sociedad Explotadora de T. del Fuego.
De Vapores de la Sociedad An. Com. Braun y
Blanchard.

De la Compañía «La Austral».
Seguros contra Incendio.

Oficina en Magallanes: Casilla 373.

“La Brasileña”

Calés Especiales

Importación directa

O HIGGINS 887.

La preferida del público
por la buena calidad de sus
artículos.

GERMINAL

ORGANO OFICIAL DE LOS ALUMNOS
DEL LICEO DE HOMBRES
DE MAGALLANES

SUSCRIPCIONES:

Por un año \$ 5.--
Precio del ejemplar \$ 0.60

Dirección postal: Administración
«GERMINAL», Casilla 51.

Townsend & Cía.

SEGUROS CONTRA INCENDIO

O'Higgins 931 — Casilla 145 — Teléfono N.º 10
MAGALLANES

Teléf 323 **Barraca Colón** Casilla 193

DE Skarmeta Hnos. Ltda.

Papel de Empapelar—Vidrios—Clavos—Masilla—Arpillera—
Fierro Acanalado 24, 26—Fierro Liso 24, 26—Fierro Enlo-
zado—Artículos Eléctricos y Ampolletas BERGMANN.

Upsen Board — Pinturas Elefante

Escopetas Calibre 12 y 16 de 1 y 2 caños.
Cartuchos — Munición 1-2-3-4.
Pistolas — Revólvers.

ACABA DE RECIBIR:

NATALIO FORETICH & Cia. Ltda.

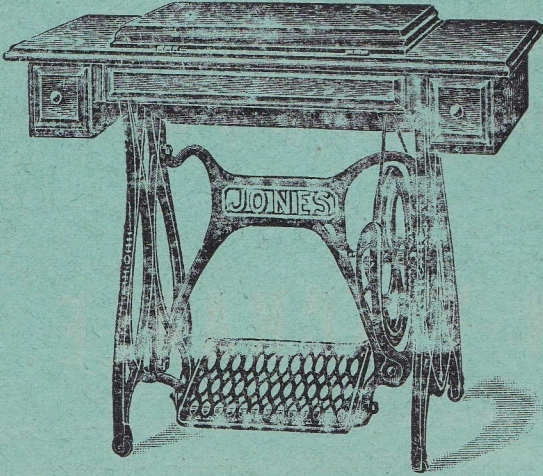
Calle Errázuriz N.º 877 — Teléfono N.º 31.

Imprenta Jugoslava
MARANGUNIC HERMANOS

Magallanes —L. Navarro 1169
Teléfono 294.— Casilla 277.— Dirección Telegráfica «Slavotip»

Impresiones Comerciales y de lujo.—Fábrica de Libros en
Blanco.—Almacén de Artículos para Escritorio y útiles
— — para Colegiales. — —

Máquinas de Coser Jones



Sencillas

silenciosas

La aguja se coloca automáticamente.

Regulador de tensión.

Impelente hacia adelante y hacia atrás.

REPRESENTANTES

SOC. ANON. COM. BRAUN Y BLANCHARD

FRARMACIA Y BOTICA FRANCESA

PLAZA MUÑOZ GAMBEO

Frente a la Gobernación

*Depósito de drogas y específicos nacionales
y extranjeros.*

La Farmacia Francesa no tiene sucursal

J ROBERT.

Motorcillos eléctricos para montar
Juegos de Taller
Rifles y Municiones
calibre 22, 6 y 9.

Ofrecen:

ELTEN Y SCHAALE

RELOJERIA Y JOYERIA

JOSÉ VICENTE

Calle O'Higgins 392 Casi frente a la Cruz Roja

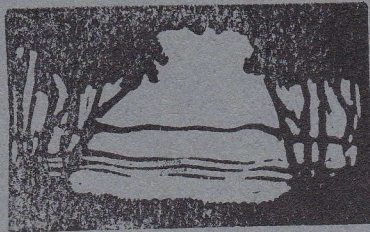
Gran surtido en despertadores. Relojes de pared de
\$ 90.— a 100.— Relojes de bolsillo de plata y níquel
Relojes pulseras Gran novedad en carteras para
señoras y señoritas.

**LA REMESA MAS EXTENSA EN CASIMIRES, LLEGA-
DA HASTA LA FECHA A MAGALLANES,
LA HE RECIBIDO POR VAPOR «ORITA»**

Piezas y más piezas, forman el actual surtido de las
cuales ofrezco: trajes a medida que constituyen en
todo momento la más ventajosa cotización de precios
y la más sólida garantía en cuanto a calidad y mo-
da, favoreciendo en algo extraordinario a mi nume-
rosa clientela.

No deje Ud. de aprovechar estas ventajosas ofer-
tas, concurriendo hoy mismo a la casa de:

ESTEBAN IMPERATORE



Imprenta «GERMINAL»